

F Ó R U M

L I N G U Í S T I C O

REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA DA UFSC

FLORIANÓPOLIS - VOLUME 20 - NÚMERO 4 - OUT./DEZ. 2023



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

REITOR | Irineu Manuel de Souza

CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO

DIRETOR | Fábio Lopes da Silva
VICE-DIRETORA | Mariane Rossi Stumpf

DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS

CHEFE | Rodrigo Acosta Pereira
SUB-CHEFE | Rosângela Pedralli

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGÜÍSTICA

COORDENADOR | Valter Pereira Romano
VICE-COORDENADOR | Daniel do Nascimento e Silva

APOIO

FAPESC – EDITAL 21/2022

ENDEREÇO PARA CORRESPONDÊNCIA / DIRECCIÓN POSTAL / MAILING ADDRESS

Universidade Federal de Santa Catarina
Programa de Pós-Graduação em Lingüística
CCE - Bloco B, Sala 315, 88040970, Campus Universitário Reitor João David Ferreira Lima, Trindade, Florianópolis, SC, Brasil.
<https://periodicos.ufsc.br/index.php/forum/index> Tel. (48) 3721-9581/ Fax (48) 3721-6604

(CATALOGAÇÃO NA FONTE PELA DECTI DA BIBLIOTECA DA UFSC)

Fórum lingüístico/ Programa de Pós-graduação em Lingüística.
Universidade Federal de Santa Catarina. v. 20, n. 4 (2023)
Florianópolis : Universidade Federal de Santa Catarina, Pós-graduação
em Lingüística, 2023–Trimestral
Irregular 1998-2007;
Resumo em português, espanhol e inglês
A partir de maio de 2008, disponível no portal de periódicos da UFSC em:
<http://www.periodicos.ufsc.br>
pISSN 1516-8698
eISSN 1984-84121. Lingüística. 2. Linguagem. 3. Língua Portuguesa I. Universidade
Federal de Santa Catarina. Pós-graduação em Lingüística. Curso de
Letras

INDEXADORES / INDEXACIÓN / INDEXATION

CAPES - Portal de Periódicos - <http://www.periodicos.capes.gov.br>
DRJI - Directory of Research Journal Indexing - <http://www.drji.org>Diadorim - <http://diadorim.ibict.br>Dialnet - <https://dialnet.unirioja.es>DOAJ - <https://doaj.org>EBSCO - <http://www.ebsco.com>Genamics JournalSeek - <http://journalseek.net>Latindex - <http://www.latindex.org>Sumários.org - <http://www.sumarios.org>Redib: <https://www.redib.org>

F Ó R U M L I N G U Í S T I C O

VOLUME 20 | NÚMERO 4 | OUT./DEZ. 2023

eISSN 1984-8412

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA | UFSC

Forum linguist. | Florianópolis | v. 20 | n. 4 | p. 9454-9842 | out./dez. 2023

EDITOR-CHEFE / EDITOR JEFE / EDITOR-IN-CHIEF

Atilio Butturi Junior - UFSC, Florianópolis, BR

EDITORES EXECUTIVOS / EDITORES EJECUTIVOS / EXECUTIVE EDITORS

Ana Paula Oliveira Santana, Universidade Federal de Santa Catarina - **Florianópolis - SC**, BR | **Eric Duarte Ferreira**, UFPS, Brasil | **Izabel Christine Seara** . UFSC, **Florianópolis, BR** | **Núbia Ferreira Rech** . UFSC, Florianópolis, BR | **Rodrigo Acosta Pereira** . UFSC, **Florianópolis, BR** | **Rosângela Pedralli** . UFSC, Florianópolis, BR | **Sandro Braga** . UFSC, **Florianópolis, BR**

EDITORES ASSISTENTES / EDITORES ADJUNTOS / ASSISTANT EDITORS

Amanda Machado Chraim | **Anderson Jair Goulart**. UFSC, Florianópolis | **Igor Valdeci Ramos da Silva**. UFSC, **Florianópolis, BR** | **Jéssica Forini Ramon**. UFSC, Florianópolis, BR | **Nathalia Müller Camozzato**. UFSC, **Florianópolis, BR** | **Nelly Andrea Guerrero Bautista**. UFSC, Florianópolis, BR | **Priscila de Souza** UFSC. **Florianópolis, BR** | **Suziane da Silva Mossmann**. UFSC, Florianópolis, BR

CONSELHO EDITORIAL / CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Adail Ubirajara Sobral . UCPEL, Pelotas, BR | **Adelaide Hercília Pescatori Silva** . UFPR, Curitiba, BR | Adja Balbino de Amorim Barbieri Durão . UFSC, Florianópolis, BR | **Aleksandra Piasecka-Till** . UFPR, Curitiba, BR | Ana Demeurt . University of Cape Town, África do Sul | **Angela Bustos Kleiman** . UNICAMP, Campinas, BR | Ani Carla Marchesan . UFFS, Chapecó, BR | **Benedito Gomes Bezerra** . UFP, Recife, BR | Benjamin Meisnitzer, Johannes Gutenberg Universität Mainz, GER | **Bento Carlos Dias da Silva** . UNESP, Araraquara, BR | Charles Briggs . UC Berkeley, EUA | **Christina Abreu Gomes** . UFRJ, Rio de Janeiro, BR | Cláudia Regina Brescancini . PUCRS, Porto Alegre, BR | **Dóris de Arruda C. da Cunha** . UFPE, Recife, BR | Dulce do Carmo Franceschini . UFU, Uberlândia, BR | **Edwiges Maria Morato** . UNICAMP, Campinas, BR | Eleonora Albano . UNICAMP, Campinas, BR | **Eliana Rosa Sturza** . UFSM, Santa Maria, BR | Elisa Battisti . UFRGS, Porto Alegre, BR | **Fábio José Rauhen** . UNISUL, Tubarão, BR | Fernanda Coelho Liberali . PUC-SP, São Paulo, BR | **Francisco Alves Filho** . UFPI, Terezina, BR | Gabriel de Ávila Othero . UFRGS, Porto Alegre, BR | **Georg A Kaiser**, Universität Konstanz, GER | Heloísa Pedroso de Moraes Feltes . UCS, Caxias do Sul, BR | **Heronides M. de Melo Moura** . UFSC, Florianópolis, BR | Jane Quintiliano Silva . PUCMINAS, Belo Horizonte, BR | **Jerry Lee**, University of California at Irvine, EUA | João Carlos Cattelan . UNIOESTE, Cascavel, BR | **João Wanderley Geraldi** . UNICAMP, Campinas, BR | José Luís da Câmara Leme . Universidade Nova de Lisboa, Lisboa, PT | **Leonor Scliar Cabral** . UFSC, Florianópolis, BR | Letícia Fraga . UEPG, Ponta Grossa, BR | **Lilian Cristine Hübner** . PUCRS, Porto Alegre, BR | Lucília Maria Sousa Romão . USP, Ribeirão Preto, BR | **Luiz Francisco Dias** . UFMG, Belo Horizonte, BR | Lurdes Castro Moutinho . Univ. de Aveiro, Aveiro, PT | **Marci Fileti Martins** . UNIR, Campus Guajara-Mirim, BR | Marco Jacquemet . University of San Francisco, EUA | **Maria Cristina da Cunha Pereira Yoshioka** – PUCSP, São Paulo, BR | Maria Cristina Lobo Name . UFJF, Juiz de Fora, BR | **Maria de Lourdes Dionísio**, Centro de Investigação em Educação, Universidade do Minho, PT | Maria Izabel Santos Magalhães . UNB, UFC, Fortaleza, BR | **Maria Margarida M. Salomão** . UFJF, Juiz de Fora, BR | María Ángeles Sastre Ruano, Universidad de Valladolid, ESP | **Mariangela Rios de Oliveira** – UFF, Niterói, BR | **Marília Ana de Moura Aguiar** . UNICAP, Recife, BR | Marta Cristina Silva – UFJF, Juiz de Fora, BR | **Mary Elizabeth Cerutti-Rizzatti** . UFSC, Florianópolis, BR | Morgana Fabíola Cambrussi . UFFS, Chapecó, BR | **Nicanor Nicanor Rebolledo Recendiz** . Universidad Pedagógica Nacional, Cidade do México, MX | Nívea Rohling da Silva . UFTPR, Curitiba, BR | **Rainer Enrique Hamel** . Univ. Autónoma Metropolitana, Cidade do México, MX | Rosângela Hammes Rodrigues . UFSC, Florianópolis, BR | **Sinfree Makoni**, Universidade Estadual da Pennsylvania, EUA | Solange Coelho Vereza . UFF, Niterói, BR | **Telisa Furlanetto Graeff** . UPF, Passo Fundo, BR | **Tommaso Milani**, University of Gothenburg, Suécia | Tony Berber Sardinha . PUC-SP, São Paulo, BR | **Vânia Cristina Casseb Galvão** . UFG, Goiânia, BR | Valter Pereira Romano . UFSC, Florianópolis, BR | **Wander Emediato de Souza** . UFMG, Belo Horizonte, BR | Xochitl Marsilli-Vargas, Emory University, EUA

IMAGEM DA CAPA / IMAGEN DE LA PORTADA / COVER IMAGE

Beth Frey - Sentient Muppet Factory / Canada

DESIGN GRÁFICO / TAPA Y DISEÑO GRÁFICO / COVER AND GRAPHIC DESIGN

Pedro P. V. – Florianópolis, Brasil

NAS REDES

<https://www.instagram.com/forumlinguistico/>

SUMÁRIO / TABLA DE CONTENIDOS / TABLE OF CONTENTS

APRESENTAÇÃO / *Presentación* / Presentation

9470

ATILIO BUTTURI JUNIOR

ARTIGO / ARTÍCULO / ARTICLE

**O ROMANCE DE FORMAÇÃO E A UTOPIA COMO REGIMES DISCURSIVOS
DA PRODUÇÃO DE UMA SOCIEDADE PEDAGOGIZADA | LA NOVELA DE
FORMACIÓN Y UTOPIA COMO REGÍMENES DISCURSIVOS DE PRODUCCIÓN
DE UNA SOCIEDAD PEDAGOGIZADA | THE BILDUNGSROMAN AND UTOPIA
AS DISCURSIVE REGIMES OF PRODUCTION OF THE PEDAGOGICAL SOCIETY**

9475

BRUNO GONÇALVES BORGES

JORNAIS COMUNITÁRIOS E INDEPENDENTES NO CONTEXTO DA CIDADE DE FLORIANÓPOLIS/SC: CONVERGÊNCIAS E DIVERGÊNCIAS COM O DISCURSO DO JORNALISMO DOMINANTE | *PERIÓDICOS COMUNITARIOS E INDEPENDIENTES EN EL CONTEXTO DE LA CIUDAD DE FLORIANÓPOLIS/SC: CONVERGENCIAS Y DIVERGENCIAS CON EL DISCURSO DEL PERIODISMO DOMINANTE* | COMMUNITY AND INDEPENDENT NEWSPAPERS IN THE CITY OF FLORIANÓPOLIS/SC: CONVERGENCES AND DIVERGENCES IN THE DOMINANT DISCOURSE OF JOURNALISM

9487

GABRIELA REMPEL E ADAIR BONINI

A RELAÇÃO TEXTO-IMAGEM NO DISCURSO JORNALÍSTICO SOB ENFOQUE DA LINGÜÍSTICA CRÍTICA | *LA RELACIÓN TEXTO-IMAGEN EN EL DISCURSO PERIODÍSTICO BAJO EL ENFOQUE DE LA LINGÜÍSTICA CRÍTICA* | THE TEXT-IMAGE RELATIONSHIP IN THE JOURNALISTIC DISCOURSE THROUGH THE CRITICAL LINGUISTICS PERSPECTIVE

9505

LEONARDO ANTONIO SOARES

ONDE HÁ FUMAÇA, HÁ FOGO: DELÍRIO, IMOVÊNCIA E HIPERINCLUSÃO EM CONSPIRAÇÕES NA WEB | *DONDE HAY HUMO, HAY FUEGO: DELIRIO, INMOVILIDAD E HIPER-INCLUSIÓN EN LAS CONSPIRACIONES WEB* | WHERE THERE'S SMOKE, THERE'S FIRE: DELUSION, IMMOBILITY AND HIPERINCLUSION IN CONSPIRATIONS ONLINE

9525

ISRAEL VIEIRA PEREIRA

DISCURSO PEDAGÓGICO POLÊMICO E POLISSEMIA NA FORMAÇÃO DO SUJEITO-AUTOR | *EL DISCURSO PEDAGÓGICO POLÉMICO Y LA POLISEMIA EN LA FORMACIÓN DEL SUJETO-AUTOR* | POLEMIC PEDAGOGICAL DISCOURSE AND POLYSEMY IN THE FORMATION OF THE SUBJECT-AUTHOR

9543

CAROLINA FERNANDES E ALINE ALVES PORTELLA

LEITURA E AUTORIA EM CONTEXTO ESCOLAR: UMA PROPOSTA PEDAGÓGICA PELO VIÉS DA AD MATERIALISTA | *LECTURA Y AUTORÍA EN UN CONTEXTO ESCOLAR: UNA PROPUESTA PEDAGÓGICA A TRAVÉS DEL SESGO MATERIALISTA* | **AD | READING AND AUTHORSHIP IN A SCHOOL CONTEXT: A PEDAGOGIC PROPOSAL THROUGH THE MATERIALIST AD BIAS** 9558

MICHELE LEMÕES DA SILVA SANTOS E CLÓRIS MARIA FREIRE DOROW

O DEBATE SOBRE A LÍNGUA DO BRASIL NA ASSEMBLEIA NACIONAL CONSTITUINTE DE 1946 | *EL DEBATE SOBRE LA LENGUA DE BRASIL EN LA ASAMBLEA NACIONAL CONSTITUYENTE DE 1946* | **THE DEBATE ON BRAZIL'S LANGUAGE AT THE NATIONAL CONSTITUENT ASSEMBLY OF 1946** 9572

HOSANA DOS SANTOS SILVA

PROPOSTAS DE ALFABETIZAÇÃO NO GOVERNO BOLSONARO: INOVAÇÃO OU RETROCESSO? | *PROPUESTAS DE ALFABETIZACIÓN EN EL GOBIERNO DE BOLSONARO: ¿INNOVACIÓN O RETORNO?* | **LITERACY PROPOSALS IN THE BOLSONARO GOVERNMENT: INNOVATION OR RETURN?** 9585

BELISA DIAS REGIS E JOSA COELHO DA SILVA IRIGOITE

BREVE ANÁLISE DO SIGNO NEGRO(A) NO CONTO MARIA, DE CONCEIÇÃO EVARISTO, À LUZ DA SEMIOLOGIA SAUSSURIANA | *BREVE ANÁLISIS DEL SIGNO NEGRO(A) EN EL CUENTO MARIA, DE LA CONCEIÇÃO EVARISTO A LA LUZ DE LA SEMIOLOGÍA SAUSSURIANA* | **BRIEF ANALYSIS OF THE BLACK SIGN IN THE STORY MARIA, BY CONCEIÇÃO EVARISTO IN THE LIGHT OF SAUSSURIAN SEMIOLOGY** 9607

FELICIANO JOSÉ BEZERRA FILHO E MAXSWELL BRITO OLIVEIRA

DENOMINAÇÕES PARA O ITEM LEXICAL “DIABO” EM CAPITAIS DO BRASIL: UM ESTUDO GEOLINGÜÍSTICO COM DADOS DO PROJETO ATLAS LINGÜÍSTICO DO BRASIL | *DENOMINACIONES PARA EL ÍTEM LÉXICO “DIABO” EN CAPITALES DE BRASIL: UN ESTUDIO GEOLINGÜÍSTICO CON DATOS DEL PROYECTO ATLAS LINGÜÍSTICO DE BRASIL* | **DENOMINATIONS FOR THE LEXICAL ITEM “DIABO” IN CAPITALS OF BRAZIL: A GEOLINGUISTIC STUDY WITH DATA FROM THE LINGUISTIC ATLAS PROJECT OF BRAZIL** 9616

GEISA BORGES DA COSTA

AS FORMAS DE TRATAMENTO EM GRAMÁTICAS ESCOLARES ESPANHOLAS DOS SÉCULOS XVIII E XIX | LAS FORMAS DE TRATAMIENTO EN GRAMÁTICAS ESCOLARES ESPAÑOLAS DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX | THE FORMS OF ADDRESS IN SPANISH PEDAGOGICAL GRAMMAR OF THE 18TH AND 19TH CENTURIES

9629

FERNANDA SILVA FREITAS E LEANDRO SILVEIRA DE ARAUJO

DISCUTINDO A ATUAÇÃO DOS NOMES GERAIS NA PRESENÇA/AUSÊNCIA DE CONCORDÂNCIA NOMINALDE NÚMERO NO PORTUGUÊS MONTES-CLARENSE | DISCUTIR EL DESEMPEÑO DE NOMBRES GENERALES EN PRESENCIA / AUSENCIA DE ACUERDO DE NÚMERO NOMINAL EN PORTUGUÊS MONTES-CLARENSE | DISCUSSING THE PERFORMANCE OF GENERAL NOUNS IN THE PRESENCE / ABSENCE OF NOUN PHRASE NUMBER AGREEMENT IN PORTUGUESE FROM MONTES CLAROS

9644

WELBER NOBRE DOS SANTOS E EDUARDO TADEU ROQUE AMARAL

PRÁTICAS DETRADUTORES E INTÉRPRETES DE LIBRAS-PORTUGUÊS EM AULAS DE LÍNGUA INGLESA DURANTE A PANDEMIA DA COVID-19 | PRÁCTICAS DE TRADUCTORES E INTÉRPRETES DE LIBRAS-PORTUGUÊS EN CLASES DE INGLÉS DURANTE LA PANDEMIA DEL COVID-19 | PRACTICES OF LIBRAS-PORTUGUESE TRANSLATORS AND INTERPRETERS IN ENGLISH CLASSES DURING THE COVID-19 PANDEMIC

9664

MATHEUS LUCAS DE ALMEIDA E ANTONIO HENRIQUE COUTELO DE MORAES

GRAMÁTICA DE CONSTRUÇÕES E RELATIVISMO LINGÜÍSTICO: O CASO DO GÊNERO GRAMATICAL EM PORTUGUÊS | GRAMÁTICA DE CONSTRUCCIONES Y RELATIVISMO LINGÜÍSTICO: EL CASO DEL GÊNERO GRAMATICAL EN PORTUGUÊS | CONSTRUCTIONS GRAMMAR AND LINGUISTIC RELATIVISM: THE CASE OF GRAMMATICAL GENDER IN PORTUGUESE

9677

WALLACE BEZERRA DE CARVALHO, CARLOS ALEXANDRE VICTORIO GONÇALVES E DIOGO OLIVEIRA RAMIRES PINHEIRO

PENSAMENTO COMPUTACIONAL EM AULAS DE LÍNGUA PORTUGUESA NO ENSINO FUNDAMENTAL: UM RELATO DE EXPERIÊNCIA COM COMPUTAÇÃO DESPLUGADA | *PENSAMIENTO COMPUTACIONAL EN CLASES DE LENGUA PORTUGUESA EN LA ENSEÑANZA PRIMARIA: RELATO DE EXPERIENCIA CON COMPUTACIÓN DESCONECTADA* | COMPUTATIONAL THINKING IN PORTUGUESE CLASSES IN ELEMENTARY SCHOOL: AN EXPERIENCE REPORT WITH UNPLUGGED COMPUTING 9695

SABRINA BOURSCHEID SASSI, VINÍCIUS CARVALHO PEREIRA E CRISTIANO MACIEL

PALAVRAS EM MOVIMENTO: APRENDIZAGEM DE VOCABULÁRIO EM LÍNGUA ESTRANGEIRA EM REALIDADE AUMENTADA | *PALABRAS EN MOVIMIENTO: APRENDIZAJE DE VOCABULARIO DE LENGUAS EXTRANJERAS A TRAVÉS DE LA REALIDAD AUMENTADA* | WORDS IN MOTION: FOREIGN LANGUAGE VOCABULARY LEARNING IN AUGMENTED REALITY 9709

MARIA CRISTINA FERREIRA E PATRÍCIA NORA DE SOUZA RIBEIRO

O GOSTO PELA PRODUÇÃO ESCRITA DE CONTOS FANTÁSTICOS NA ESCOLA | *EL GUSTO POR LA PRODUCCIÓN ESCRITA DE CUENTOS FANTÁSTICOS EN LA ESCUELA* | THE TASTE FOR WRITTEN PRODUCTION OF FANTASTIC SHORT STORIES AT SCHOOL 9726

ROBERTA LEAL LOPES GUIMARÃES E ROGÉRIO SOARES DE OLIVEIRA

DOSSIÊ / *DOSIER* / DOSSIER

SOCIOLOGIA DA LINGUAGEM

ORGANIZAÇÃO

CRISTINE GORSKI SEVERO
EDAIR GÖRSKI

APRESENTAÇÃO | *PRESENTACIÓN* | PRESENTATION

9741

CRISTINE GORSKI SEVERO E EDAIR GÖRSKI

ENTREVISTA | *ENTREVISTA* | INTERVIEW

9749

OFÉLIA GARCIA (ENTREVISTADA POR CRISTINE G. SEVERO)

**SOCIOLOGIA DA LINGUAGEM E SUA RELAÇÃO COM A MACRO E A
MICROSSOCIOLINGUÍSTICA** | *SOCIOLOGÍA DEL LENGUAJE Y SU RELACIÓN CON
LA MACRO Y LA MICROSSOCIOLINGÜÍSTICA* | SOCIOLOGY OF LANGUAGE AND ITS
RELATIONSHIP WITH MACRO AND MICROSSOCIOLINGUISTICS

9755

CRISTINE G. SEVERO E EDAIR GÖRSKI

CAN SEPARATIST ETHNONATIONALIST STATES CREATE INCLUSIVE MULTILINGUAL EDUCATION POLICIES? EVIDENCE FROM THE IRANIAN PLATEAU 9768
 | *OS ESTADOS ETNONACIONALISTAS SEPARATISTAS PODEM CRIAR POLÍTICAS EDUCACIONAIS MULTILÍNGUES INCLUSIVAS? EVIDÊNCIAS DO PLATÔ IRANIANO* |
 ¿PUEDEN LOS ESTADOS SEPARATISTAS ETNONACIONALISTAS CREAR POLÍTICAS EDUCATIVAS MULTILINGÜES INTEGRADORAS? DATOS DE LA MESETA IRANÍ

AMIR KALAN

ESTUDAR A NORMALINGUÍSTICA: NAVEGANDO NA CONFLUÊNCIA DA SOCIOLOGIA E DOS ESTUDOS DALINGUAGEM | *ESTUDIAR LA NORMA LINGÜÍSTICA: NAVEGANDO EN LA CONFLUENCIA DE LA SOCIOLOGÍA Y LOS ESTUDIOS DEL LENGUAJE* | **STUDYING THE LINGUISTIC NORM: NAVIGATING THE CONFLUENCE OF SOCIOLOGY AND LINGUISTICS** 9785

NINA RIOULT

TRANSLANGUAGING: UMA PERSPECTIVA | **DECOLONIAL PARA O ENSINO DE LÍNGUAS** | *TRANSLANGUAGING: UNA PERSPECTIVA DECOLONIAL PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS* | **TRANSLANGUAGING: A DECOLONIAL PERSPECTIVE FOR LANGUAGE TEACHING** 9804

THEMIS RONDÃO BARBOSA DA COSTA SILVA

"BLACK IS KING": LANGUAGE AND IDENTITY IN BEYONCÉ'S USE OF AAVE | *"BLACK IS KING": LÍNGUA E IDENTIDADE NO USO DO AAVE POR BEYONCÉ* | **"BLACK IS KING": LENGUAJE E IDENTIDAD EN EL USO DE AAVE POR BEYONCÉ** 9815

ADRIANA LESSA E LUCAS COSTA

TRADUÇÃO | *TRADUCCIÓN* | TRANSLATION

9833

O ESTUDO DAS ATITUDES LINGUÍSTICAS

ROBERT L. COOPER E JOSHUA A. FISHMAN

TRADUÇÃO DE CRISTINE GORSKI SEVERO
